

# 梅里埃营养科学集团服务通用条款

本通用条款（“T&C”）应管辖梅里埃营养科学集团旗下中国境内关联公司（“MXNS”）与客户（“客户”）之间就提供若干服务（定义见下文）而缔结的关系。本条款包括并以提述方式纳入其所适用的服务合同中规定的每个服务补充条款，或因其中规定的服务描述而被合理理解为适用于该服务的补充条款。

## 1. 定义

“应用程序界面”是指用于访问软件应用程序、组织和显示由任何软件系统生成、上载或存储的客户信息的一个在线用户界面。

“应用平台”是指 MXNS 为实现软件应用程序的提供而使用的主机系统、互联网基础设施和服务平台以及任何其他通信系统、网络连接和接口能力。

“原产地”是指就适用的隐私立法而言，客户所在的、或作为所处理的与服务有关的任何个人数据的来源地的、或该等数据被首次上载或以其他方式转移到 MXNS 时所在的国家或附属的国家集团。

“索赔”是指任何索赔、要求、费用（包括但不限于合理的律师费）或其他诉讼理由的统称。

“合同”是指 MXNS 与客户之间的服务协议，包括（i）本条款（包括所有适用的服务补充条款）和（ii）服务合同，以及（如适用）其中提及的任何规格。

“危机情况”是指涉及客户的产品或服务的质量或其生产设施和流程的完整性的但并非由 MXNS 过错引起的，导致或可能导致客户的业务中断或其他重大负面影响任何事件或一系列事件。

“客户内容”是指由客户或客户代表以任何形式提供给 MXNS 或上传到任何软件系统的数据、报告、测试结果、证书、文件、协议、方法、样品、材料或其他信息，但明确排除 MXNS 的任何保密信息。

“数据库”是指经过有系统地或有条理地安排并可单独访问的数据、信息或其他独立要素的集合。

“开发”是指对一个软件系统的修改、改进或更新。

“知识产权”是指专利、专利申请或衍生权利、实用证书、版权、数据库权利、商标、商标申请、商号、商业秘密、方法、设计、诀窍、域名、软件和其他专有权利。

“法律”是指所有国际、联邦、州和地方的法律、规则和条例。

“MyMXNS”：MXNS 客户访问样品或审计报告的在线平台。

“隐私立法”是指所有相关司法管辖区与处理个人数据有关的所有适用法律，特别是《通用数据保护条例》（GDPR）（欧盟）2016/679 和 1978 年 1 月 6 日关于信息技术、数据文件和公民自由的第 78-17 号法律（已修改）以及《中华人民共和国个人信息保护法》、《中华人民共和国数据安全法》和《中华人民共和国网络安全法》等。

“结果”是指由 MXNS 执行的任何服务的结果（提供应用程序除外）。

“保留期”是指从服务实施之日开始，此后持续 5（五）年的时间，或适用法律对保留与服务有关的记录所要求的时间段。

“服务补充条款”是指本条款和条件的每个附录（统称为“服务补充条款”），其中规定了适用于该服务补充条款中确定的、根据服务合同签订的特定服务的额外条款与条件。

“服务合同”是指任何书面建议、报价或协议，其中合理详细地规定了 MXNS 或其代理人向客户提供的具体服务。

“服务报告”是指 MXNS 向客户提供结果的商定形式。

“服务”是指 MXNS 或其代理人根据本合同向客户提供的服务，其中包括 MXNS 提供的 MyMXNS 应用程序和/或其他任何软件应用程序的访问和使用。

“软件”是指一套有组织、有结构的指令或符号，直接或间接地能够通过电子信息处理系统执行或获得预定的功能、任务或结果。术语“软件”确定了与上述软件有关的任何固件、源代码、协议、开发工具包、库、文件、标准、形式、结构、语言。

“软件应用程序”是指软件及相关数据库。

“软件系统”是指任何应用程序、相关的应用程序界面和应用程序平台的统称。

“第三方内容提供商”是指由客户授权提供客户内容的任何及所有个人或实体。

## 2. 范围

2.1. 客户同意，当客户或其代理人签署（包括通过电子盖章或电子签名）或提交服务合同或以其他方式表明接受服务时，客户和 MXNS 之间将形成一份提供服务的合同，并且服务的提供将完全受该合同管辖。除非 MXNS 以书面形式同意，否则客户与 MXNS 之间签订的所有服务合同均为不可撤销的。

2.2. 如果由于任何原因客户没有签署服务合同，MXNS 有权在客户或客户的代理人做出任何承认接受服务合同和合同的存在的行为的情形下认为与服务合同有关的有效合同已经形成，该等行为包括但不限于（i）客户或其供应商向 MXNS 提供样品或向 MXNS 提供使用其样品、设施或其他材料的权限以供分析，（ii）客户接受 MXNS 为客户的利益而提供的任何服务，（iii）客户支付服务合同中定义的服务费，以及/或者客户或其代理人要求 MXNS 开具服务费相关的发票或实际收取或抵扣 MXNS 开具的服务费相关的发票。

2.3. 本合同代表客户与 MXNS 之间的全部协议，并取代所有具有相同目的的书面或口头谈判、陈述或协议。如果出现任何不一致的情况，（i）服务合同将优先于服务通用条款（包括服务补充条款），服务补充条款将优先于该通用条款，以及（ii）服务合同和通用条款（包括服务补充条款）将优先于客户的采购合同或任何其他文件中的任何条款和条件，除非 MXNS 以书面形式明确说明。为避免疑问，在任何情况下，任何服务合同、采购合同或其他文件所附、随附或提及的客户标准条款和条件（如有）均不得管辖本合同或以任何方式对 MXNS 产生约束力。

## 3. MXNS 的注意标准

3.1. MXNS 应以专业的方式提供服务，提供相似性质的服务和情况下专业人员应有的合理程度的谨慎、技能和勤勉，并符合适用的惯例、法律和双方批准的规范。MXNS 仅在严格遵守合同规定的情况下，在必要时行使其建议义务。

3.2. MXNS 声明并保证，它是一家正式注册的公司，有充分的权利和权限来签订本合同并受其管辖。

## 4. 服务报告和结果

4.1. 在服务完成后，MXNS 应按照 MXNS 的标准格式和交付方法或服务合同中的其他规定向客户交付结果和服务报告。通过电子邮件、通过 MyMXNS 或其他应用程序或通过双方商定的其他方式传达的结果和服务报告，应构成有效交付。

4.2. MXNS 提供的任何服务报告或结果仅为客户所有；客户可指示 MXNS 向客户指定的第三方提供服务报告和结果。在客户支付服务报告费用后，其应视为客户的财产。客户不得分发或复制任何服务报告，除非是其全部内容，且客户在任何时候都不得歪曲任何服务报告的内容、结果或从 MXNS 收到的其他信息。

4.3. MXNS 将仅向客户规定的个人和/或实体（包括第三方）传达结果和服务报告，除非法律或适用的监管和/或认证机构要求披露。

4.4. 客户理解并同意，如果以其他形式传达得数据和信息与服务报告的最最终签字副本比对后存在差异，则以该服务报告为准。

4.5. 根据下文第 10.4 条规定的适用服务费用适用条件下，MXNS 应根据客户的要求重新发布或修改已交付给客户的服务报告，但任何此类更改仅限于更正或更新客户提供的背景信息，该等信息不得以任何方式改变或影响结果。

## 5. 免责声明

5.1. 服务报告和结果仅供具有专业技能和培训的人员使用。MXNS 提供的服务报告、结果或其他成果可为协助客户解决监管合规或其他法律问题的工具，但客户承认并同意，MXNS 未被授权作为客户的法律顾问，且该等服务报告和结果以及其他成果中的任何内容都不应视为法律建议或 MXNS 的法律意见。MXNS 否认并不承担任何相关责任，且客户特此放弃并免除 MXNS、其雇员、代理人 and 代表因其解释和/或在使用 MXNS 根据本合同适当提供的任何服务报告中而产生的任何和所有责任。

5.2. 客户理解并同意，服务报告和结果仅基于客户或其供应商提供的样品、信息、材料、设施和操作，且 MXNS 不在下列情形中承担责任：（i）MXNS 向客户提供的任何服务中存在基于客户提供的不准确或不完整信息而产生任何错误、缺陷或遗漏，或（ii）客户将结果应用于未向 MXNS 提供或 MXNS 未分析的其他产品、材料、设施或操作。

5.3. 客户理解并同意，根据服务合同提供的服务的结果并非预先确定或确定的。MXNS 不以明示或暗示的方式，亦不承担任何相关责任，保证结果反映客户所期望的特定结果，或证明客户为其产品和/或业务规定的所需验收门槛或其他质量标准。

## 6. 客户的确认和义务

6.1. 客户声明并保证：

i. 客户有充分的权利和权限来签订合同并受其管辖；

- ii. 客户对与其产品和业务有关的所有法律有充分和合理的商业知识和经验，并且客户在实质上遵守了所有适用的法律；
- iii. 所有将提供给 MXNS 的与合同有关的客户内容都没有任何风险，没有也不会侵犯或以其他方式违反任何第三方知识产权或适用法律；以及
- iv. 客户拥有所有必要的授权、许可、批准和法律权利，以提供客户内容供 MXNS 使用并存储在任何适用的软件系统中。
- 6.2.** 客户须最终决定特定的服务和相关的结果和/或服务报告是否适合客户的情况。客户承担所有以下各项的风险和责任，包括任何法律责任：(i) 在任何和所有适用法律下，客户及其产品和业务的合规性，以及任何和所有第三方内容提供商的合规性，(ii) 与客户的或业务相关的所有关于需要何种服务的决定，(iii) 客户对结果、服务报告或软件应用程序的使用，(iv) 客户实施任何行动，包括根据结果（包括临时或初步结果）撤回或召回产品，以及 (v) 所有客户内容。
- 6.3.** 客户应允许 MXNS 的雇员、代理人 and 代表在必要时进入其设施以执行服务，并应负责提供安全的工作场所和工作条件。
- 6.4.** 客户确认已被充分告知其理解和接受本合同条款的必要因素。
- 7. 客户内容和材料的管理**
- 7.1.** MXNS 应在整个保留期保留所有服务报告和结果以及存储在软件系统内的其他客户内容的副本。在保留期内的任何时候，在客户提交书面请求后并支付相关费用的前提下，MXNS 应在合理时间内将客户上传和存储在软件系统中的任何客户内容以原始数据格式交付给客户。在保留期届满时，MXNS 将有权销毁或以其他方式处理其拥有的任何及所有服务报告和结果以及其他与服务有关的客户内容和记录。
- 7.2.** 客户承认，MXNS 在任何时候，除非客户以书面形式明确要求且在执行有关服务后是合理可行，都没有义务归还或处理用于分析的样品或其他有形材料。由客户提供但未返还给客户的样品和材料可被视为废物，并在服务完成后或在保留期后予以销毁。
- 7.3.** 在去除身份识别的基础上或汇总的基础上，MXNS 应对任何客户内容以及包含在客户内容中或从客户内容中创建的任何内容、或服务相关的其他内容拥有无限的使用权以及提供给第三方用于科学、研究或开发目的的权利（无需费用或进一步的考虑）；但条件是，此类使用不得识别客户。MXNS 应有权根据需要访问、使用、复制、存储、处理和分发从此类数据中获得的分析和统计信息，并可向第三方提供该等信息。
- 8. 交付、执行时间表和周转时间**
- 8.1.** 服务的交付日期、执行时间表和里程碑以及其他周转时间应在服务合同中规定。
- 8.2.** 客户所致的任何延误，包括但不限于向 MXNS 交付履行服务所需的样品或其他材料或信息的延误、未能及时传达对 MXNS 人员执行现场服务的要求、延迟支付本合同规定的费用或其他缺乏充分合作的情况，应免除 MXNS 在周转、时间表、重要事件或交付时间方面的任何可能承诺或责任。
- 8.3.** 在 MXNS 人员对客户设施进行任何预定的现场访问之前至少七（7）天，客户应通知 MXNS 任何适用的个人健康要求和现场访客的限制或约束；如客户受到相关政府命令，客户应在合理范围内尽快通知 MXNS 此类要求。如果客户未能及时向 MXNS 披露此类信息，MXNS 将不对因此类延迟的现场访问而导致的错过期限或周转时间承担任何责任。
- 9. 危机管理服务和其他支持**
- 9.1.** 如果客户遇到危机情况并要求 MXNS 协助管理或以其他方式处理该危机情况，MXNS 将指定其在相关领域具有专门知识的某些人员提供适用服务，此类服务应被视为服务合同中规定的服务之外的服务，并将按下文第 10 条规定收取额外费用。
- 10. 费用和开支**
- 10.1.** 服务的所有费用应在服务合同中规定，除非双方以书面形式另行商定。
- 10.2.** 如果适用的服务合同的期限超过一个日历年，除非在服务合同中另有规定，MXNS 保留按年度提出增加费用、额外活动和/或旅行和住宿(如有)的主张的权利，并经客户书面同意，该增加费用从期限的第二个日历年的第一天起生效。
- 10.3.** 除非在服务合同中另有说明，服务的所有价格均以人民币表示，所有应付金额均含税。如在合同履行期间，国家调整增值税税率的，则按照国家法律法规和相关政策的规定在未税价格不变的前提下，相应调整含税价格，自国家调整增值税税率生效之日起，客户即应当按照调整后的含税价格支付。
- 10.4.** 在事先通知客户后，如果适用的法规、行业标准发生变化，原材料成本大幅增加，或其他 MXNS 无法控制的因素导致提供服务的成本增加，则在执行服务期间可能会提高价格。
- 10.5.** 客户应负责以下所有费用和开支（如适用），无论这些费用和开支是否在服务合同中指明：
- i. 与国际资金转移有关的费用、银行费用或其他服务费用；
- ii. 如果客户要求 MXNS 通过第三方计费系统提交发票，则与 MXNS 使用该系统有关的任何和所有费用；
- iii. MXNS 因销毁、归还和/或转让样品和其他客户内容、保密信息和其他与服务有关的记录而产生的所有合理费用，MXNS 应向客户开具此类费用的发票；
- iv. 如果客户要求储存客户内容或服务有关的任何其他记录，超过 MXNS 的标准保留期限，则需要支付任何储存费用。
- 10.6.** 根据上述第 4.5 条，在客户的要求下，任何重新发布或修改的服务报告，MXNS 可按合理的费率开具发票，由 MXNS 酌情确定。
- 11. 支付条款**
- 11.1.** 除非在适用的服务合同中另有规定，否则客户应根据 MXNS 的发票支付服务的执行费用和所有相关费用，该等费用应在发票日期的三十（30）天内支付。如果客户未能在到期日之前的十五（15）天内对任何发票提出异议，应视为客户接受该发票的总金额。提前付款不应获得任何折扣，而且客户无权以 MXNS 应付给客户的任何金额抵扣发票金额。
- 11.2.** 任何在到期日后仍未支付的余额将会自动产生未付金额的 0.04%/每个逾期日的违约金，该违约金将从到期日的第二天开始计算，直到付款完毕。在任何情况下，这种收费都不得超过适用法律所允许的利率。
- 11.3.** 客户未能在发票日期后三十（30）天内付款，应被视为本条款和条件下的违约事件，客户所欠的所有款项将立即到期并支付，而无需事先通知，MXNS 可自行决定推迟、暂停或终止本合同和任何未完成的服务合同。如果有必要采取法律行动或收款程序来强制执行客户的付款义务，客户应承担 MXNS 的收款费用，包括任何收款机构的保留费用、法庭费用和律师费。
- 11.4.** MXNS 保留在本合同期间的任何时候要求客户提供有关其偿付能力的信息和/或履行本合同项下客户义务的充分担保的权利。如果客户未能按上述要求提供令人满意的信息或担保，MXNS 可以选择推迟或暂停进一步履行服务或终止合同和/或任何未完成的服务合同。
- 12. 保密性**
- 12.1.** 由 MXNS 和/或客户以书面、口头或影像方式讨论或披露的任何类型的所有信息，作为谈判或履行合同或合同本身的一部分，包括本条款，在合同有效期内和因任何原因终止后的五（5）年内，均受本合同规定的保密义务约束。MXNS 的保密信息明确包括但不限于软件系统和与之相关的知识产权。由 MXNS 提供的任何服务报告或结果的内容应是客户的保密信息。
- 12.2.** 在不影响 MXNS 根据本条款使用客户内容的权利的情况下，任何一方未经另一方事先书面同意，不得向任何第三方披露另一方的机密信息，需了解合同目的并受合同项下基本义务约束的人员除外。
- 12.3.** 客户和 MXNS 应负责并使其员工负责并确保其遵守保密义务。
- 12.4.** 本合同规定的保密和不使用义务不应适用于以下信息：(a) 在披露者传播之前，接收者已拥有的信息；(b) 非因接收者的过错，公众可获取的信息；(c) 接收者善意从有权披露的第三方收到的信息；或 (d) 由接收者独立开发的信息。如果任何一方被强制性报告义务、适用法律或法规或法律程序要求披露任何保密信息，该方应及时向另一方提供有关该要求的通知，除非另有禁止。
- 12.5.** 客户授权 MXNS 在其机密文件中保留：(a) 用于保存记录或内部合规政策的要求的机密信息或其摘要，以及 (b) 技术上无法提取的电子形式的机密信息。
- 13. 知识产权**
- 13.1.** 除非事先书面同意，双方承认各方在服务履行中使用的任何知识产权，或以后拥有或控制的任何知识产权，均为其单独所有，不授予另一方任何明示或暗示的许可权，除（如适用）有限的使用许可。
- 13.2.** 未经 MXNS 事先书面同意，客户不得：(i) 使用 MXNS 的名称、商标或标识；(ii) 以任何可能对 MXNS 的声誉和/或其业务造成损害的方式使用任何应用程序、结果或服务报告；或 (iii) 为商业目的使用可能给予客户的、MXNS 保留知识产权的任何培训材料。客户将完整保留且不得修改或删除任何 MXNS 或其认证机构、许可方、或供应商的任何知识产权。任何服务报告均不得被更改。

- 13.3. MXNS 和/或其第三方供应商和许可方, 应在任何时候都保留与其应用程序、应用程序平台、应用程序界面及其所有增强、修订等相关的所有知识产权的权利和利益(包括客户提供的 MXNS 可能因项目开发需求所部分依赖的信息的设计开发)。客户承认并同意, 任何此类开发项目应是并将继续是 MXNS 的财产。
- 13.4. 鉴于营销需求且仅在与此类活动有关的情况下, 客户明确授权 MXNS 按照客户的规格免费使用和复制客户的名称和标识; 客户有权在任何时候以任何理由或无理由撤销此类同意。MXNS 可在本合同因任何原因终止或客户提出要求后的三十(30)天内继续使用在该终止或撤回之前已准备的任何营销资料。
- #### 14. 赔偿责任的限制
- 14.1. 除非本合同项下有明确的相反规定, 在法律允许的最大范围内, 与服务、服务合同、本条款或其他相关的所有条款、条件和保证(包括但不限于对适销质量或特定用途适用性、质量令人满意的条件、不干扰、信息内容的准确性或源自交易过程、法律、使用或贸易惯例的任何保证)均被拒绝和排除, 除非排除任何此类保证会违反适用法律或导致这些本条款和条件的任何部分无效。MXNS 在本条款的保证、义务和责任是仅有并排他的。
- 14.2. 本合同项下所述的软件系统, 以及任何更新、修改等将在相关文档中规定的保修期内符合规范。客户明确承认并同意, 本合同项下所述的软件系统, 以及任何更新、修改等均以“原样”和“可用”为基础提供给客户, 无任何形式的保证。客户明确同意, 在需求高峰、软件系统升级、故障、维护或其他原因期间, 对软件系统的访问可能受到限制或无法使用。
- 14.3. 对于第三方的作为或不作为, 第三方许可人、托管或合作伙伴提供的任何材料, 与第三方的安排, 或对第三方网站、系统或服务的使用, MXNS 不做任何保证, 也不承担任何责任。
- 14.4. 在法律允许的范围, MXNS 对违反本合同、任何默示保证、或在执行服务或与本合同相关的其他方面的任何疏忽或其他不当行为向客户所承担的责任仅限于客户选择重新执行被质疑的服务或退还就该部分服务支付的总费用。在任何情况下, 关于任何有关损失、损害或费用的索赔, 无论任何性质, 如何引发, MXNS 的责任仅限于公司所提供的与该要求相关的服务价值之内。
- 14.5. MXNS 在任何情况下都不会以任何方式对客户或任何第三方遭受的任何间接的、特殊的、偶然的、惩罚性的或后果性的损失或损害负责, 包括但不限于恢复成本或业务、数据、收入、利润、利息、机会、形象或客户的损失, 无论其原因如何, 并基于任何责任理论, 包括但不限于违反合同、侵权(包括疏忽)或违反法规, 无论 MXNS 是否已被告知此类损害的可能性。
- #### 15. 赔偿
- 15.1. MXNS 同意在以下条件下为客户赔偿并使其免受任何和所有索赔的损害: MXNS 在客户知道相关索赔的日期后六(6)个月内收到有关的书面通知, 且(i)证明是 MXNS 故意不当行为或与执行服务有关的欺诈行为的直接结果, 或(ii)由于第三方声称任何未经修改的应用程序侵犯或盗用了该第三方的专有知识产权而导致的索赔。但如若被指控的侵权行为是由以下原因引起的, 则本条(ii)项中的赔偿金不应适用:(A)在适用的软件系统之外使用应用程序;(B)使用经客户修改或与其他程序合并的任何应用程序;(C)MXNS 遵循客户的设计、规格或书面指示;(D)将任何应用程序与未经 MXNS 提供或批准的其他软件或硬件结合使用; 或(E)由应用程序处理或存储的客户内容。
- 15.2. 客户同意为 MXNS、其关联公司及其各自的高级职员、代理人、雇员、代表和承包商辩护、赔偿并使其免受因以下原因引起或与之相关的任何和所有索赔的损害(除非 MXNS 根据上文第 10.1 条要求客户赔偿):(i)按照本条款或任何服务合同执行服务;(ii)客户使用 MXNS 审查或分析的任何产品;(iii)使用 MXNS 根据本条款提供的结果或服务报告或任何其他数据或分析;(iv)任何客户内容; 或(v)任何未经授权使用或访问软件系统。
- #### 16. 个人数据
- 16.1. 双方承诺始终按照所有适用的隐私立法和本条款和条件处理个人数据。如果一方认为另一方的指示构成违规, 应立即通知另一方。
- 16.2. 客户确认已被充分告知有关 MXNS 在合同框架内处理个人数据的隐私政策。处理的描述:
- (i). **处理目的:** MXNS 仅以分包商的模式为服务履行处理个人数据。
  - (ii). **相关个人数据:** 姓氏、地址、电话号码、职业、公司、IP。
  - (iii). **处理期限:** 处理应在合同期限内进行。收集和处理的个人数据将由 MXNS 在法律储存义务要求下储存和存档。
- (iv). **个人数据转移:** 除非客户以书面形式明确授权, MXNS 不得将任何个人数据转移到原产地以外的国家。但客户同意 MXNS 可根据合同处理的个人数据转移给一个或多个位于或不位于原产地的关联公司。客户承认并同意, 在 MXNS 符合数据原产地隐私立法的规定和程序规范的前提下, MXNS 使用位于美国或欧洲经济区的第三方服务商, 以(A)存储和托管其部分数据; 以及(B)其客户关系管理的操作。
  - (v). **数据主体的权利:** 数据主体有权访问并要求修改或删除他们的个人数据、有权反对处理和被遗忘、有权限制处理、有权决定数据可移植性、并有权不接受完全基于自动处理(包括资料分析)的决定。数据主体为行使其权利而提出的任何要求须发送到 [dpo@mxns.com](mailto:dpo@mxns.com), 并将在合理的时间内得到处理。
- #### 17. 道德与合规
- 17.1. 客户声明并保证:(i)客户实质上遵守所有适用的(x)与其使用任何软件应用程序和系统相关的任何相关司法管辖区的出口和数据隐私法律和法规, 以及(y)任何相关司法管辖区的管控物质相关法律和法规; 以及(ii)客户, 或据客户所知的客户的任何所有人、董事、官员、代理人、雇员、关联公司或供应商均未被列入任何美国或欧盟政府的被拒绝方名单。
- 17.2. 双方都将遵守所有适用的反腐败法律, 包括但不限于美国《反海外腐败法》并应遵守 MXNS 的 [行为准则](https://www.flipsnack.com/merieuxnutrisciences/code-of-conduct-m-rieux-nutrisciences/full-view.html) (<https://www.flipsnack.com/merieuxnutrisciences/code-of-conduct-m-rieux-nutrisciences/full-view.html> 或 MXNS 的后续网站)。双方同意其并未收到或被提供与合同有关的任何非法或不正当的贿赂、回扣、付款、礼物或有价物品。
- 17.3. 在任何情况下, 任何一方都没有义务在本合同下采取会导致它违反适用于它的任何法律、规则、条例或法规的任何行动。一旦发现违规行为, 客户应发送邮件至 [compliance@mxns.com](mailto:compliance@mxns.com) 向 MXNS 报告。MXNS 可在出现任何可能导致其违反适用法律或对 MXNS 的业务或声誉造成重大风险的情况下立即终止本协议和/或拒绝提供服务。
- #### 18. 一般条件
- 18.1. 本合同和任何未结服务合同可由 MXNS 提前三十(30)天书面通知终止。在另一方破产的情况下, 任何一方均可立即终止本合同和任何未结服务合同。在上述情况下, 客户应向 MXNS 全额支付截至终止日期的所有服务费用, 而 MXNS 应向客户提供终止前已执行服务的报告。
- 18.2. 未经 MXNS 的事先书面同意, 客户不得委托、让与或转让本合同的全部或部分内容。在 MXNS 关联公司承担本合同项下义务的前提下, 本合同可被让与或转让给 MXNS 任何关联公司。
- 18.3. 在第三方遵守 MXNS 在本条款规定的义务的前提下, MXNS 可以将服务的某些部分分包给其他合格的第三方。
- 18.4. MXNS 不对因不可预见的意外事件、不可抗力(如《中华人民共和国民法典》第一百八十条所述)、遵守政府要求、法律、法规、或设备或仪器的损坏或故障、或任何其他超出 MXNS 合理控制范围的事件而造成的延误或其他问题负责。
- 18.5. 本合同的任何条款无意使任何其他第三方受益, 也不应被解释为该等条款使任何其他第三方受益或可被其他第三方强制执行。
- 18.6. 双方在合同下的关系是独立承包商和委托人的关系, 任何一方都不能代表对方做出承诺。不存在通过提供服务而产生的伙伴关系、合资企业、代理或授权。
- 18.7. 每一方都应自费为其在合同下的责任提供足够的保险。
- 18.8. 对合同的任何修改都应通过双方签署的书面协议来完成。第 6.1、6.2 节以及第 2、4、5、7、12、13、14、15 和 18 条中规定的义务在双方商业关系终止后仍然有效。
- 18.9. 如果本合同的任何条款无效或变为无效, 该等条款应被视为已从合同中删除, 本合同的其余条款应保持有效和可执行。如果在任何时候, MXNS 不利用任何该等条款, 这不应被解释为对随后执行该等条款的放弃。
- 18.10. 本条款以及任何服务合同的有效性、解释和执行、以及所涉及的服务的一切问题应受中华人民共和国的法律管辖。任何由此产生的相关争议应优先由 MXNS 和客户友好地协商解决, 并在未能友好协商解决的情况下通过司法手段解决。任何争议都应由 MXNS 在中华人民共和国境内的注册办事处所在的法院管辖。
- 18.11. 中文版本与英文版本有不一致, 以中文版本为准。